

ПРОТОКОЛ

о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Абхазия и Правительством Российской Федерации об оказании помощи Республике Абхазия в социально-экономическом развитии от 12 августа 2009 года

Правительство Республики Абхазия и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь положениями Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Абхазия и Российской Федерацией от 17 сентября 2008 года, а также решением, принятым на пятом заседании Межправительственной комиссии по социально-экономическому сотрудничеству между Республикой Абхазия и Российской Федерацией (далее – Межправительственная комиссия) от 24 апреля 2013 года, о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Абхазия и Правительством Российской Федерации об оказании помощи Республике Абхазия в социально-экономическом развитии от 12 августа 2009 года,

согласились о нижеследующем:

1. Внести в Соглашение между Правительством Республики Абхазия и Правительством Российской Федерации об оказании помощи Республике Абхазия в социально-экономическом развитии от 12 августа 2009 года следующие изменения:

1) статью 1 изложить в следующей редакции:

«Статья 1

Российская Федерация оказывает финансовую помощь Республике Абхазия в социально-экономическом развитии и в целях осуществления бюджетных инвестиций.

Порядок оказания финансовой помощи по указанным направлениям определяется соглашениями, заключаемыми между компетентными органами государств Сторон.»;

2) в статье 2 слова «наблюдения за реализацией» заменить словами «содействия реализации программ и»;

3) статью 3 признать утратившей силу;

4) статью 4 изложить в следующей редакции:

«Статья 4

Вновь построенные объекты за счет бюджетных инвестиций, осуществленных с использованием средств, предоставленных в качестве финансовой помощи в соответствии со статьей 1 настоящего Соглашения, являются собственностью Республики Абхазия.».

2. Настоящий Протокол временно применяется через 60 дней с даты его подписания и вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г. Сухум ⁹ «10» октября 2013 года в двух экземплярах, каждый на абхазском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Республики Абхазия



За Правительство
Российской Федерации

